

〔清〕徐 鈞 撰
唐圭璋 校注

词苑丛谈

上海古籍出版社



L207.23/10

〔清〕徐鉉撰
唐圭璋校注

词苑丛谈

上海古籍出版社



20814775

814775



詞苑叢談

〔清〕徐 鉉 撰

唐 圭 璋 校注

上海古籍出版社出版

（上海瑞金二路 272 號）

長華書店上海發行所發行 上海市印刷四廠印刷

開本 787×1092 1/32 印張 9.75 字數 169,000

1981 年 4 月第 1 版 1981 年 4 月第 1 次印刷

印數：1—18,500

統一書號：10186·250 定價：（六）0.77 元

丁 序

詩與詞，均三百之遺也。詩話之與詞話，其卽春秋大夫歷聘，賦詩見志，左氏傳諸紀載遺意也。顧自孟棻有本事詩之纂，計有功有唐詩紀事之編，而詩話遂有成書。余獨慨夫詞肇於唐，盛於宋元，熄於明，迄我昭代，彬彬大振。而詞話一書，藝苑羣公相望，千百年間，至今未遑編次，大爲恨事。夫詞者，詩之餘而樂之緒也。宋大晟樂府所歌頌郊廟樂章，率皆按譜倚聲，叶應宮徵。寇、韓、趙、周諸公，正大剛方，勲業彪炳，而興發毫揮，不少香醴麗語。作者既繁，韻事自侈。後代逃虛之士，薄以雕蟲，叩之古近，且有聲病茫然者，而奚暇及詞。業所不存，宜聽其事之散軼而莫有紀也。然卽有博雅審音君子，起而欲纂成書，則又不易。蓋詞旣中熄於明，劉、高、楊、瞿而後，鮮有繼軌。諸凡蘭畹、金荃之刻，藏弄寥寥，拮據無資。僅僅取花間、草堂註中一二雋評韻事，合諸里巷瑣談，以災梨棗。考證不精，則繆訛相襲。體裁罔辨，則俚雅雜收。欲成千百年未見之書以誇來者，不戛戛其難哉。吾友徐虹亭先生菊莊詞，久已傳播海內。丁卯秋，訪余於鄂渚官舍，暇時出示所輯詞苑叢談，或詞以人傳，或人因事顯，分門別類，爲目有七，詳體製，審音韻，復加辨證。品藻與諧諢兼羅，紀事與外編並載，自唐宋迄今，上下千餘年

間，無不蒐討，較之本事、紀事二書，尤爲縝密。蓋先生家藏四庫，遍覽無遺。其足跡所經名山大川、通都鉅邑，時與畸人韻士相往來。而珥筆禁林，復工於比事屬詞之體。劄心鉅腎，積十餘年方始就緒。是此書之成，非先生不能成；且成之必待於先生者，天亦若默相之以啓熙朝文運之盛。上以鼓吹風雅，遙規左氏之紀載，又豈特供協律選聲之彥嘯餘談柄已哉。方今樂府選本，盛推朱竹垞詞綜爲最。試持此書以與竹垞揚榷，當必撫絃賞音，共相擊節，而有六代觀止之歎矣。時康熙戊辰仲春之朔，溫陵丁焯雁水氏書於黃鶴樓下。

尤 序

予嘗纂明史藝文志，其以詩話著者，西涯、昌穀而下，纍纍數十家。而詞話自升菴之外無聞焉。古今詞話久矣失傳，其軼時見於他說，抑何鮮哉。然詞之系宋，猶詩之系唐也。唐詩有初、盛、中、晚，宋詞亦有之。唐之詩，由六朝樂府而變。宋之詞，由五代長短句而變。約而次之，小山、安陸，其詞之初乎。淮海、清真，其詞之盛乎。石帚、夢窗，似得其中。碧山、玉田，風斯晚矣。唐詩以李、杜爲宗，而宋詞蘇、陸、辛、劉，有太白之風。秦、黃、周、柳，得少陵之體。此又畫疆而理，聯騎而馳者也。唐詩之後，香奩、浣花稍微矣。至有明而起其衰。宋詞之後，遺山、蛻巖亦僅矣。及吾朝而恢其盛。天地生才，若爲此對偶文字，以待後人之側生挺出，角立代興，惡可存而不論哉。詞之見於話者，如後主之小樓昨夜，延巳之一池春水，子京之紅杏枝頭，子野之雲破月來，東坡之大江東去，耆卿之曉風殘月，少游之山抹微雲，美成之并刀如翦，澤民之淚溼闌干，教授之鬢邊一點，皆其膾炙齒牙者。風流相扇，不乏美談，顧未有人集其成耳。年友徐子虹亭，詞人之翹楚也，向曾續孟榮本事詩，予爲作序。今復輯成詞苑叢談一書，蓋撮前人之標而搜新剔異，更有聞所未聞者，洵倚聲之董狐矣。殆與本事詩相爲表裏，予故重爲之序。夫古

人有詩史之說，詩之有話，猶史之有傳也。詩既有史，詞獨無史乎哉。願以傳之海內，且爲他日藝文志中增一則佳題也。長洲尤侗撰。

自序

徐子之爲詞苑叢談也，從無聊羈旅中，搜取樂章，可佐尊前酒邊之所吐屬者，拾殘紙禿筆，隨時隨地書之。牀頭置一竹籠，撚紙條納於其內。對客輒舉一二條，如頭白宮人說天寶遺事，令人愴悅移時，以爲笑樂。積有月日，彙成數卷。歲丁巳，浪踏瑣闥，重尋桃葉。偶與周子雪客，追話昔年，同遊燕市，旗亭一曲，至今流傳人口，而勝侶良朋，升沈不一，因及叢談，則周子亦方有事於斯，亟索其藁，視予補綴猶十之四五，予因請而蒼萃畢業焉。周子勿靳，悉以畀予。予方潦倒場屋，收而藏諸篋衍。不意秋風報罷，毳毳歸來，仍客武林。舉抑鬱摧挫之氣，無所舒洩，自覺蝮蛇怪鳥，爲天地間廢棄之物，不惜傅粉搔頭，低唱曉風殘月，以供世人殘睡。因取向日所編，爲之條分縷析，別爲詮次，傍及詞之源流正變焉。嗟乎，今世讀書之士，高者激昂文章氣節間，而卑則浮沈濡首於蟻羶鼠腐之際。吾兩人窮年矻矻，一無所成，徒託諸靈均騷辯、靖節閒情之內，此其志誠足悲也。花鈿歌釧，睥睨金荃、玉茗，千秋萬世後，誰復知吾兩人者。遂遺書周子，而序其顛末如此。時康熙戊午正月，菊莊徐鉉書於西湖舟次。

是書之輯，始於癸丑，迄於戊午，凡六年。所抄撮羣書，不下數百餘種。歲在己未，余橐

筆禁林，從退食之暇，與同年友秀水竹垞朱君、宜興其年陳君，互相參訂。竹垞始謂余措摭書目，必須旁注於下，方不似世儒勦取前人之說以爲己出者。余聽其言，惜已脫囊，無從一追遡。間取偶及記憶者分注十之二三，藏諸篋衍，時爲補綴，然猶慮其擇焉不精耳。丁卯之秋，余旣放歸，遊於鄂渚。適丁雁水觀察見之，謂其可傳，乃捐俸爲余鐫板。而仍繫以戊午舊序者，不忘曩日偕周子雪客蒼葦之勤也。康熙二十七年，歲次戊辰，六月朔日，虹亭徐鉉又識於吳江城西之松風書屋。

凡例

一曰體製。填詞原本樂府，自菩薩蠻以前，追而溯之。梁武帝江南弄、沈約六憶詩，皆詞之祖，前人言之詳矣。余故蒼萃其說，以考其離合正變焉。至氣體互殊，代有升降，亦略爲申論。

一曰音韻。詩宗唐韻，夫人而奉爲金科玉律矣。若詞韻向無定準，故其出入寬嚴，卽宋人猶未免疵類。今一以沈東江氏詞韻略爲則，而間採諸家之說，以備參考。至宮商疊配，清濁殊途，辨析毫芒，猶俟審音者。

一曰品藻。殘月曉風、大江東去、鐵板紅牙，褒譏千古，特是優伶之口，未免強爲差排。余爲搜討名人緒論，以己見參之。所謂蛾眉不同貌而俱動于魄，芳草寧共氣而皆悅于魂，善乎江淹之見，良有以夫。

一曰紀事。金荃、蘭畹，雖異紋纂組，都屬子虛烏有。余惟搜採逸事可傳佳話者，庶足供麀尾聞談。

一曰辨證。傳疑傳信，良史固然。詞雖小道，偶有寄託，然說分彼此，亦足貽誤後人。予細加詳考，歸于畫一。誕妄貽譏，差謂能免。

一曰諧謔。淳于、曼倩，爲千古滑稽之雄。里巷小詞，未必無關風化。余間採打油、蒜酪諸體，使覽者警省，非止冠纓欲絕也。

一曰外編。凡齊諧志怪之書，雖事屬荒唐，亦小說家所不廢。余因取仙鬼神怪，以及奇緣異耦，載在野史傳奇者，徧爲摺撫，以資談柄。

虹亭徐 鈞纂述

00 52/29

總目

卷一	體製	一
卷二	音韻	二七
卷三	品藻一	四
卷四	品藻二	九
卷五	品藻三	八五
卷六	紀事一	一〇〇
卷七	紀事二	一二五
卷八	紀事三	一六〇
總目		一
丁序		一
尤序		三
自序		五
凡例		七
目錄		一

卷九 紀事四.....一八九

卷十 辨證.....三三〇

卷十一 諧諺.....三三六

卷十二 外編.....三四七

引用書目.....二六七

跋.....二七三

目錄

卷一 體製

梁武帝江南弄	一
沈約六憶詩	一
三百篇爲詞祖	一
張志和漁歌子	二
魚遊春水	二
少游用隋煬帝詩	二
李易安評詞	三
賀詞本滕王閣賦	四
方回雁後歸	四
唐初無長短句	四
白石詞	五

子野師師令	六
莊宗自度曲	六
陳亞藥名詞	六
山谷用韓詩	七
一句中連三字詞	七
石刻唐詞	八
詞須注意音調	八
宋詞非愈變愈下	八
好詞不易改	八
莊宗歌頭爲長調之祖	九
芸叟用白詩	九
王元澤詞	九
六州得名	九

詞與古詩同意……………一〇
 詞起結最難……………一〇
 詩詞分疆……………一〇
 中調長調須一氣呵成……………一〇
 長調最難工……………一〇
 詞中對句最難……………一〇
 福唐獨木橋體……………一一
 詞用虛字呼喚……………一一
 留意字面……………一一
 詞要清空……………一一
 詞承詩啓曲……………一二
 各調作法……………一二
 白描與修飾……………一二
 僻詞常調作法……………一二
 偷聲變律之妙……………一二

稼軒寶釵分一曲……………二
 二季當行本色……………二
 古人語不相襲……………二
 填詞結句……………二
 作詞要訣……………二
 翻詞入詩……………二
 詞宜本色語……………三
 入神之句……………三
 康與之滿庭芳……………三
 小詞作決絕語……………四
 述景中含情……………四
 詞貴開宕……………四
 盛宋詞人作詞法……………五
 詞宜謹嚴……………五
 蘊藉……………五

作詞必先選料	一五
董文友論詩詞曲界限	一六
張程二譜多舛誤	一六
詞中同調異體	一六
詞中一調多名	一七
詞選須從舊名	一七
花間非無定體	一七
後人製調創名	一八
詞體不可解	一八
調名源起辨	一八
辨詞名本詩說	二〇
古詞調名多屬本意	二〇
詞曲同調名	二二
小調換韻	二三
詞不宜和韻	二三

詠物須神似	二三
詞有迴文體	二三
詩詞有別	二三
南湖詩餘圖譜	二三
不可廢宋詞而宗唐	二三
阮亭論詩詞曲分界	二四
詞調不同	二四
東坡詞別是一格	二四
詞中用事最難	二五
詞之正宗與變體	二五
詞有三法	二五
菩薩蠻回文	二五
董文友以七字爲韻	二六
詞名宜從舊	二六

卷二 音韻

沈氏詞韻略……………三七

去矜詞韻精確……………三二

附注去矜詞韻……………三二

古人用韻有誤……………三二

沈氏韻未為通訓……………三三

考韻當以唐韻為據……………三三

古今韻之差等……………三三

唐韻遞變……………三三

古今韻書……………三四

論韻須知聲音韻三說……………三四

陰陽七聲……………三五

詞韻寬于詩韻……………三五

去矜詞韻為填詞指南……………三七

宋詞多上去通用……………三六

宋人用入聲不齊……………三六

古人用韻有據……………三六

不得以曲韻廢詞韻……………三六

古今用韻有別……………三九

填詞用韻可變通……………三九

柳清明詞得音調之正……………四〇

平起漁家傲……………四一

唐詞多守詩韻……………四二

唐宋詞韻互通……………四二

唐宋詞韻不宜兩濶……………四三

卷三 品藻一

李煜詞……………四四

柳蘇詞……………四四